



LA MUNICIPALITÉ
CANTON DE STANSTEAD

778, chemin Sheldon
Canton de Stanstead (Québec) J1X 3W4
Téléphone : (819) 876-2948
Télécopieur : (819) 876-7007

Ordre du jour – Assemblée régulière du 2 avril 2014.
Agenda – Regular meeting of April 2nd 2014

1. **Ouverture de la séance. / Opening of the meeting.**
2. **Adoption de l'ordre du jour. / Adoption of the agenda.**
3. **Adoption du procès-verbal et suivi (5 mars 2014). / Adoption of the minutes and follow-up (March 5th).**
4. **Suivi de la dernière assemblée publique du conseil. / Follow –up on the last regular meeting of council.**
5. **Période de questions de l'assistance. / Questions from citizens.**
6. **Dépôt de la correspondance du mois. / Tabling of the monthly correspondence.**
7. **Urbanisme et Environnement./ Town planning and Environment.**
 - 7.1 Dépôt du rapport sommaire d'émission de permis de mars 2014. / Tabling of March 2014 summary report of permits.
 - 7.2 Dépôt du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme mars 2014. Tabling of the minutes of the Planning Advisory Committee for March 2014.
 - 7.3 Dépôt du rapport d'inspection forestière de mars 2014. / Tabling of the forest inspection report for March 2014.
 - 7.3 Adoption du **Règlement No. 350-2014** (Tours de télécommunication). Adoption of **by-law No. 350-2014** (Telecommunication towers)
 - 7.4 Adoption du **second projet de Règlement No. 352-2014** (Usages autorisés dans les cours, clôtures et haies). Adoption of the **second draft of by-law No. 352-2014.**
 - 7.5 Adoption du **Règlement No. 353-2014** (émission des permis et certificats)./ Adoption of by-law no. 353-2014 (issuance of permits and certificates).
 - 7.6 Adoption du **Règlement No. 354-2014** (PIIA). / Adoption of **PIIA by-law No. 354-2014.**
 - 7.7 Offre de service d'Aqua Berge pour une expertise technique en milieu riverain. / Service's offer from Aqua Berge for technical expertise for the riparians.
8. **Travaux publics et infrastructures/ Public Works and infrastructures**
 - 8.1 Offre de service de la firme Vanex pour inspection du Barrage Lovering ./ Service's offer from Vanex to inspect the dam of Lake Lovering.
 - 8.2 Offre de service de la firme Vanex pour le nettoyage de débris au Barrage Lovering. / Service's offer from Vanex to clean debris at the dam of Lake Lovering.
 - 8.3 Dénéigement de la virée du Chemin Vancour. / Snow clearance of the turn on Vancour road.
9. **Trésorerie et administration/ Treasury and administration**
 - 9.1 Approbation des comptes payés et payables – mars/avril 2014. / Approval of the accounts paid and accounts payable –March & April 2014.

- 9.2 Rapport des recettes et des dépenses du mois de mars 2014. / Report on revenues and expenditure for March 2014.
- 9.3 Rapport des activités financières et disponibilité budgétaire. / Report on financial activities and availability of funds.
- 9.4 Rapport du temps et des déplacements du personnel. /Staff activity report.
- 9.5 Rapport des délégations de pouvoir. / Report on delegated authority.
- 9.6 Adoption du **Règlement No 355-2014** abrogeant et remplaçant les règlements 342-2012 et 327-2011 concernant le Code de déontologie et d'éthique des élus./ Adoption of **by-law no. 355-2014** repealing and replacing by-laws 342-2012 and 327-2011 concerning the Ethics code of elected officials.
- 9.7 Désigner Monsieur Éric Antigny comme inspecteur adjoint. / Nomination of Eric Antigny as assistant town planner.
- 9.8 Demande de Escapades Memphrémagog pour utiliser le quai de Georgeville. / Request from Escapades Memphremagog to use the dock in Georgeville
- 9.9 Mandater Monty Coulombe pour requête introductive d'instance en mandamus - cause Memphrémagog sur le Lac. / Mandate to Monty Coulombe to the introductive request-case: Memphremagog on the Lake
- 9.10 Mandater Monty Coulombe pour cause Marc Blain contre la Municipalité. Mandate to Monty Coulombe for the case of Marc Blain against the municipality
- 9.11 Participation au 6^e Colloque annuel de l'Action municipale en faveur des aînés. / Participation in the 6th Annual Conference of the Municipal Action for the Elderly.
- 9.12 Résumé de la mairesse au sujet de la dernière assemblée de la MRC. Summary of the last Council of the RCM Memphrémagog

10. Hygiène du milieu/ Hygiene

11. Sécurité publique/ Public Security

- 11.1 Avis de motion pour adoption du Règlement No. 356-2014 concernant les animaux de compagnie. / Notice of motion on the draft of by-law No. 356-2014 concerning pet animals.

12. Loisirs et Culture/ Leisure and Culture

- 12.1 Demande d'appui à l'Association des Artistes de Fitch Bay/Georgeville. Request for support to the Association of Artists of Fitch Bay and Georgeville.
- 12.2 Nomination des patrouilleurs nautiques à titre d'inspecteurs municipaux. Appointment of water patrols as municipal inspectors.
- 12.3 Nomination des préposés aux rampes de mise à l'eau. / Appointment of responsible for boat ramps in Georgeville and Fitch Bay.
- 12.4 Demande d'aide financière à la MRC pour aide financière - Circuit patrimonial. / Financial request to RCM for Heritage Tour.
- 12.5 Élaboration d'une politique pour les aînés (Programme MADA) - demande d'aide financière. / Development of a policy for seniors (MADA program) for financial support.
- 12.6 Élaboration d'une politique pour les familles - demande d'aide financière./ Development of a policy for families –request for financial support

13. Varia

14. Levée de la séance/ Closing of the meeting